



はなしっぱなし^上



DAISUKE IGARASHI

河出書房新社

五十嵐大介

★
九
COMICS

はなしっぱなし^上

五十嵐大介

河出書房新社



ISBN4-309-72840-5

C0379 ¥1100E

定価 本体1100円(税別)





THERE'S
THE
COURT



OR IS IT
LOVE?

NO...

A LUMP
OF COAL,
TWO?



POK

ONE



IT'S A
BLOOD
GLOT.



THANK
GOOD—
HERE
IT'S
ALREADY
HEALED!

OH,
RIGHT—HE
GOT INTO A
SCRAP WITH
A STREET CAT
YESTERDAY
AND ENDED
UP WITH A
WOUNDED
EAR.

INSIDE
THIS
CORE...

Meow



—
EVERY
THING
IS CON-
NECTED

キラキラ





はな
し
は
な
し

上

五十嵐 大介

DAISUKE IGARASHI

河出書房新社

HANASHIPPANASHI

VOLUME 1

Table of Contents

CHAPTER 13: Viewing the Moon at the Museum	137
CHAPTER 14: Bewitched by the Goddess of Autumn	143
CHAPTER 15: The Alley Cats	165
CHAPTER 16: It's Better Not to Take a Walk Watching the Sky on a Freezing Day Like This	177
CHAPTER 17: Awaiting New Year	189
CHAPTER 18: Myrrh	193
CHAPTER 19: The Flying Monkeys	209
CHAPTER 20: The Train	219
CHAPTER 21: Do You Hear the Sound of a Bell Coming Out of My Mouth?	225
CHAPTER 22: Hanabie	233
CHAPTER 23: The Battle between the Clouds and the Fog	241
IN LIEU OF A POSTSCRIPT: This Is How "Hanashippanashi" Began	248

CHAPTER 0: The Spring	1
CHAPTER 1: The Day the Festival Music Rises	9
CHAPTER 2: That Bird... ..	25
CHAPTER 3: Snow	35
CHAPTER 4: The Harbinger of Spring	43
CHAPTER 5: With the Fridge	53
CHAPTER 6: Ms. Kawai and the God of Thunder	65
CHAPTER 7: The King of the Sea Returns to His Residence	75
CHAPTER 8: Basking in the Sun	87
CHAPTER 9: Starchild Hunting	99
CHAPTER 10: The Voice That Weaves the Rainbow	111
CHAPTER 11: The Forest Where the Old Goblin Lives	121
CHAPTER 12: The Tenth Satellite	129

ENGLISH VERSION
Nesrud Soul
PROOFREADING
Nobody, Chajōki

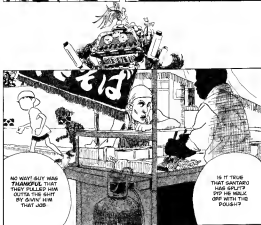
EDITORIAL SOCIETY: PRINCE.COM





THE DAY THE FESTIVAL MUSIC RISES









SHHHHHH
SHHHHHH



SHHHHHH
YOU SPEAK
TOO LOUD.

SHHHHHH
SHHHHHH



ARE YOU
ALL BY
YOURSELF,
LITTLE
FELLA?









(1) Sankuro, the Ragged Japanese water demon!



(2) The Snake Woman











"YOU CAN STILL LEAVE THIS PLACE, YOU KNOW."



"GO BACK TO WHERE YOU CAME FROM. SOMEBODY IS CALLING YOUR NAME."





ARE THERE
YOU ARE?





LOOKS LIKE
ALL THE
SHOES ARE
GONE...

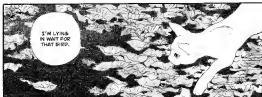


OH, I'M
SORRY TO
DISTURB
YOU.





THE FORD



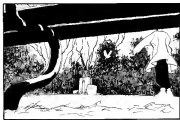




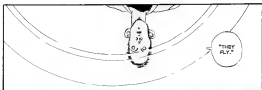
11 Street View 8/10



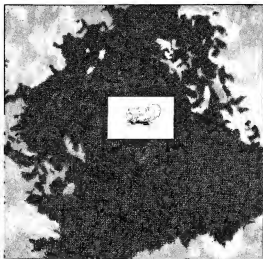














SNOW



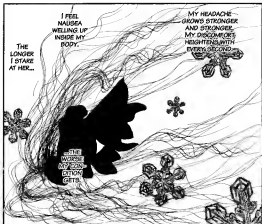












Chapter

4

THE HARBINGER OF SPRING



(2) No dumping!





3) Analogies of winter night (Yaguchi)

















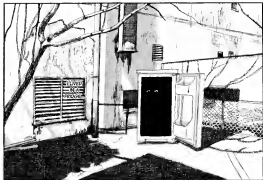


Page

5

WITH THE FRIDGE





01 002 Gogoga Papia Parking Area



11 192 Goppya Nagata Parking Area





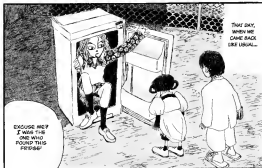
*Clap Clap
Clap Clap
Clap Clap*



*Clap Clap
Clap Clap
Clap Clap
Clap Clap*

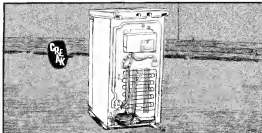


THE CITY AT
NIGHT ALLOWS
MY WOODEN
SANDALS TO
SOUND OUT
VERY LOUD
AND CLEAR.















BT OPI stands for Organophosphorus Insecticide. Coral-66 is a radioactive substance.





Chapter

6

**MS. KAWAI
AND THE GOD
OF THUNDER**



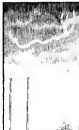


V S H H H H H H H H ...

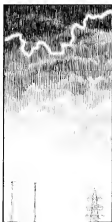
HAILE
WATCHING
THE LIGHT-
NING BY
HERSELF...

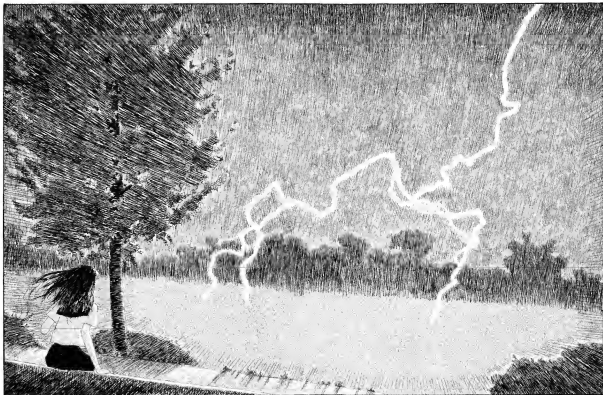


...I SAW A
PARADOX OF
BLACK SHADOWS
DANCING IN THE
MIDDLE OF THE
SCHOOLYARD.

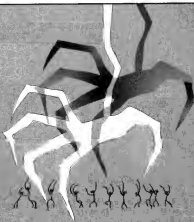








FOR A SPLIT SECOND,
I THOUGHT I SAW A
FLASH IN THE FORM OF A
HAND REACHING DOWN
AND GRASPING ALL THE
SHADOW FIGURES.

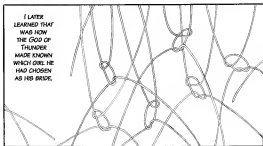
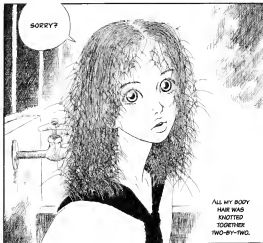


DID YOU
SEE THAT?
INCREDIBLE!



LOOKS LIKE
THE RAIN'S
ALREADY STOPPING.







Images

THE KING OF THE SEA RETURNS TO HIS RESIDENCE





MOM!





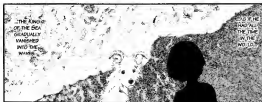




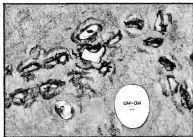
THE WORLD IS ONE
OF DARKNESS
THAT KNOWS
NEITHER LIGHT
NOR SOUND.

I CAN LEAVE
YOU HERE,
BUT NOT, KIND
OF THE ROAD?







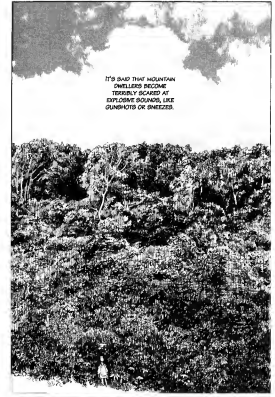






Chapter
8

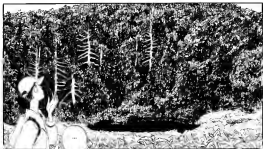
BASKING IN THE SUN

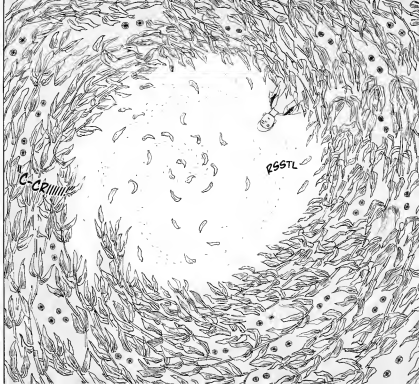


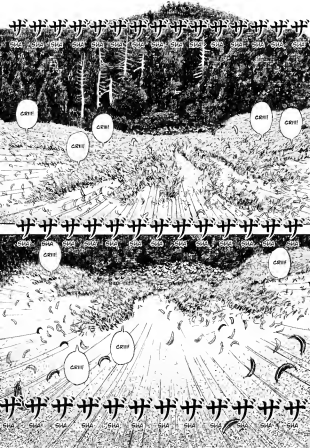
IT'S SAID THAT MOUNTAIN
OWNERS BECOME
TERIBLY SCARED AT
EXPLOSIVE SOUNDS, LIKE
GUNSHOTS OR SNEEZES.











サ サ サ サ サ サ サ サ サ サ サ サ サ サ

CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA

GRII

GRII

GRII

GRII

GRII

サ サ サ サ サ サ サ サ サ サ サ サ サ サ

CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA

GRII

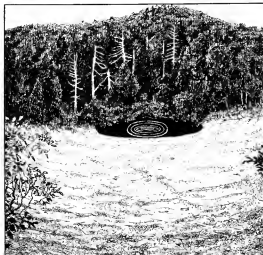
GRII

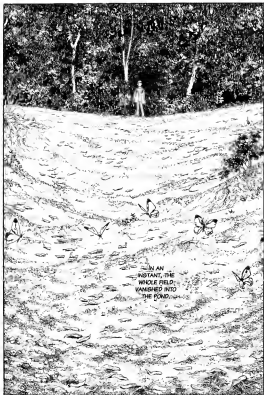
GRII

GRII

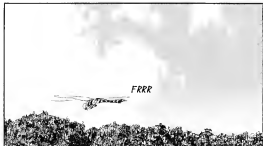
サ サ サ サ サ サ サ サ サ サ サ サ サ サ

CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA CHA





IN AN
INSTANT, THE
WHOLE FIELD
WASHED INTO
THE POND.



FRRR



...BUT RATHER
A GROUP OF
ANIMALS THAT
CAMOUFLAGED
THEMSELVES
AS SUCH.

WWT... MAYBE
THAT WASN'T
BAMBOO GRASS
AT ALL...





STARCHILD HUNTING

I HAVE A TERRIBLE
SENSE OF DIRECTION. WHEN I GO
ON A Hike, I
ENJOY THE THRILL
OF NOT KNOWING
WHERE I AM.



HEY,
YOU!



DID YOU
HAPPEN TO
SEE A
STARCHILD
ON YOUR
WAY HERE?

HUH?
?





(1) (overhead to world)



FEELS ARE
SOME-
THING TO
PUT IT IN,
WILL YAF

[1] "Som ba" in Japanese. A bamboo whistle used as toy. Its production is sound that resembles a cicada's chirping.

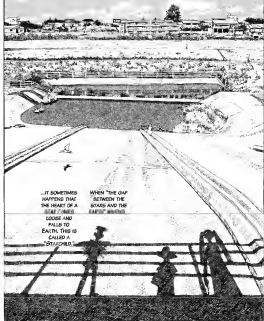


Science **11/2000**

AS A RESULT,
THE STARS
HAVE MOVED
FURTHER AWAY
FROM US,
MAKING IT
HARDER TO
SEE THEM.)

CONSIDERING THAT
THE SAME ACTIONS
ARE SAID TO HAVE
TAKEN PLACE IN
THE PAST, IT CAN
ONLY MEAN THAT
OUR PLANET WAS
SHRINKING.

HOWEVER, WE LEARN OF
EXACTLY HOW EVENT THE
MOMENT IT TRANSPIRED,
EVEN IF IT TAKES PLACE
ON THE OTHER SIDE OF
THE GLOBE. WE CAN ALSO
TRAVEL TO THE PLACE IN
QUESTION EASILY.



...IT SOMETIMES
HAPPENS THAT
THE HEART OF A
CITY COMES
LOOSE AND
FALLS TO
EARTH. THIS IS
CALLED A
"STANCHION."

WHEN "THE GAP"
BETWEEN THE
STARS AND THE
EARTH" MOVES









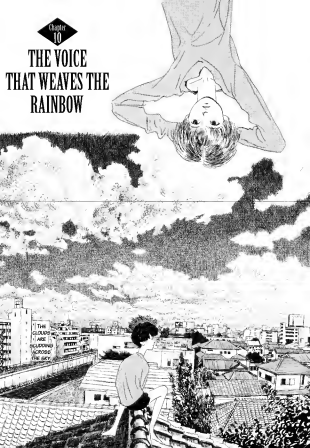
21 Guide to the Stars

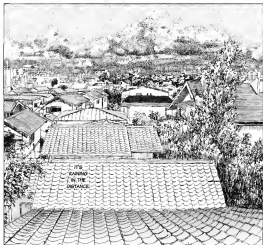




Chapter
10

THE VOICE THAT WEAVES THE RAINBOW

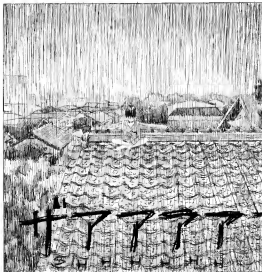




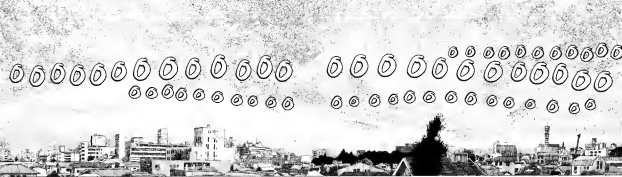








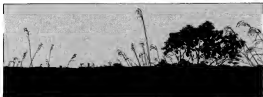








[1] The Japanese title (森林の怪人伝/Kokoro no kaimon den) contains again the word "kokoro" (lit. old public/mountain) can also mean "mystery" or "miracle". Therefore, the title can also be translated as "The mysterious forest" or "The forest of wonder."















EVER SINCE
THEN, I COULD
FEEL SOMEONE
LOOKING AT
ME EVERY SO
OFTEN.



THE OLD
GIRL, WHILE
GROWING
LITTLE BY
LITTLE...

...CONTINUES
TO FASTEN
HIS EYES
ON US.



KODANSHA

[[Manga | Kappa Noodles



Chapter
12

THE TENTH SATELLITE



HE DOES
THE SAME
THING DAY
IN, DAY OUT.

HE GOES UP,
AND THEN
DOWN, UP,
AND DOWN...







THIS BECAME
GOOD TO THE
ONE WITH THE
SHORTEST
PERIOD OF
REVOLUTION

BY THE
WAY, HAVE I
MENTIONED
THAT I HAVE
NINE SATEL-
LITES?



WOM-
GONE
FOR THIS
BABY
PIN

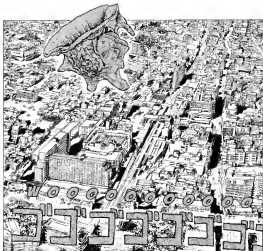
LIKE A FAITHFUL
COMPANION, IT
CIRCLES AROUND
ME FOLLOWING AN
ELLIPTICAL ORBIT.



...THAT
CAUGHT MY
ATTENTION, IT
TURNED OUT
IT WAS A
HARMONICA.

ONE WINDY
DAY, I
HEARD A
STRANGE
SOUND...









VIEWING THE MOON AT THE MUSEUM









HOW, LOOK
AT THOSE
LIGHT FISH-
TILES...





[1] "Irisute hime" in Japanese: "The deification of the Iriomote Mountains in Nara prefecture." The feast "Irisute" of Iriomote is believed to rule over the autumn. Moreover, she is a master in both textile manufacturing and dyeing.

Chapter
14

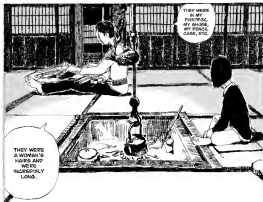
BEWITCHED BY THE GODDESS OF AUTUMN¹



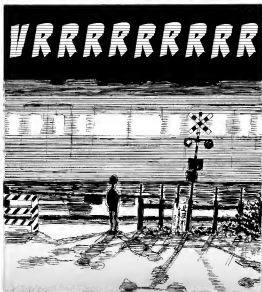










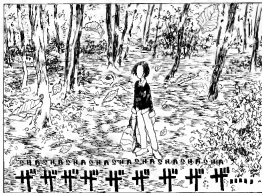






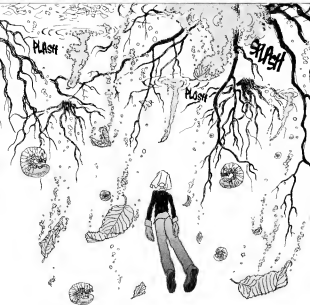
[3] Caring (栽培 *kaibai*) in the terms of spinning or weaving is the removal of the inner part or woody center of a plant. It leaves the center with the fibrous exterior (bark) of the plant where the natural fibers are at. This can be done with fibrous plants like flax and ramie. ~Chigiri





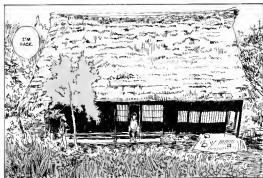












[2] "Koshoku mama" is Japanese. It is a play on the words 母 (mother), 母 (mother), 母 (mother) / 母 (mother), 母 (mother), 母 (mother) and 母 (mother) / 母 (mother), 母 (mother), 母 (mother).

[3] Usually this word refers to a stone monument bearing an inscription.



I LEARNED
THAT IN
CLASSICAL
LITERA-
TURE

I BELIEVE
IT'S
SUPPOSED
TO SAY
"I'LL BE
WAITING
FOR YOU
LONG-
HEART."



A LONG
LETTER
BROOD ON
A NEEDLE
AND TWO
FIVE
NEEDLES.

IT'S AN
"HIS-
BURY."



I FELT THAT
SOMEONE
CAME BY...

I'M NOT
THE TYPE TO
MAKE SOME-
THING THAT
AWKWARD.



OH,
WELL.



I FOUND
IT LEFT
HERE.







IT'S BEEN ONE
MONTH SINCE HE
LEFT AND HE
STILL HADN'T
COME BACK YET.



Chapter

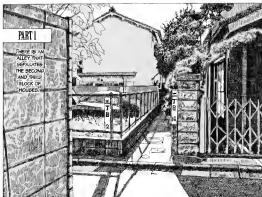
15

THE ALLEY CATS



PART I

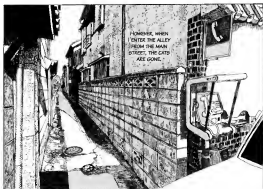
THERE IS AN ALLEY THAT JOINTHE THE SECOND AND THIRD FLOOR OF HOUSES.



(1) 2nd Block (2) 3rd Block

IT CONNECTS THE BACK STREET WITH THE MAIN STREET. WHEN I ENTER THE ALLEY FROM THE BACK STREET, I ALWAYS FIND THREE CATS THERE.







FREE'S AN
EXAMPLE...



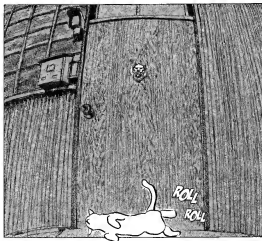




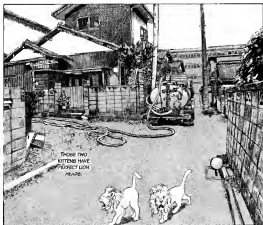












THOSE TWO
KITTENS HAVE
PERFECT LION
HEADS.



ICK
ICK

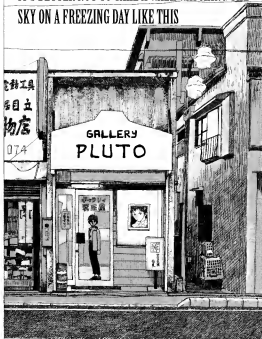


I
FOLLOWED
YOU

THAT'S
UH...
BULLSHIT!

HEARD

IT'S BETTER NOT TO TAKE A WALK WATCHING THE
SKY ON A FREEZING DAY LIKE THIS



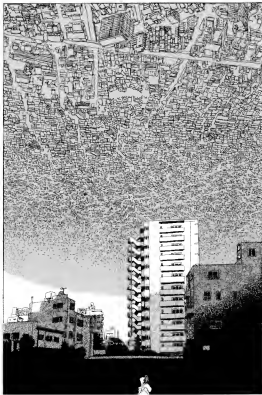


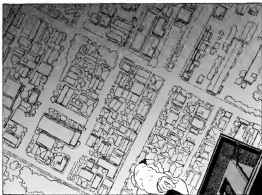
















IT'S MY
CONFECTION...



WHILE I WAS...



...AND THEN I
GUESSED "HE" GOT
BORED OF IT AND
MOVED ON.

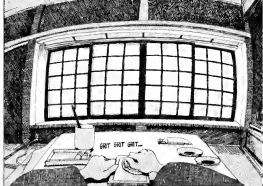


THE OTHER
"ME" STARED
AT MYSELF FOR
A WHILE...

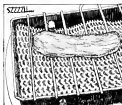


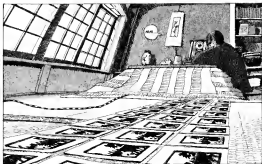




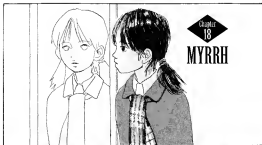


Grid Patterns

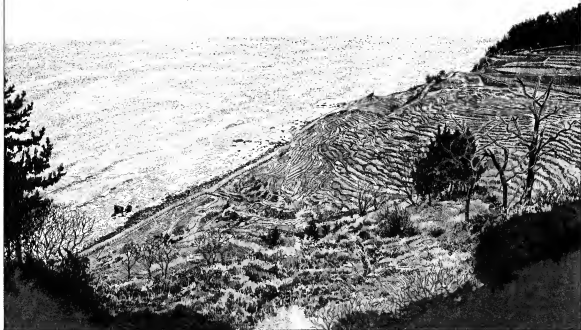








SHHHHHHHHHH...



A CROWD
HEAD...

S H H H H H H H H H ...



LOOK
UP

WHAT ARE
YOU POINTING
WITH THAT
CROWD?

S H H H H H H H H H ...



SHHHHHH....







THE SECRET IS
THE INCREDIBLE
NUMBER OF RAW
ESSENCE THAT
WERE USED IN
ITS CREATION.

RED ROOTS, PURPLE
ANGELICA ROOTS, ROSE
LEAVES, LATE POWDER,
THE BONES OF A RAIL,
BLACK PEPPER, FLOWER
HONEYCOMB, BURNING
ROSE, ORANGE PEEL,
MYRRH, CLOVE BUDS,
HAYFERN SQUASH...



FOR EXAMPLE, THE
MEMORY OF KENJI,
THE SECOND
EMPEROR OF THE
YUJI DYNASTY, IS
ONE THAT IS SAID
TO GIVE OFF THE
MOST BRILLIANT
FRAGRANCE.



SORRY FOR
KEEPING
YOU HERE
WITH THIS
KIND OF
TALK.

OH, AM I
IN YOUR
WAY?



IT IS SAID THAT DURING THE
FRENCH REVOLUTION THE
MURDER THAT UNCOVERED
THE CARACASSIN IN THE
ROYAL CHURCH OF THEIR
GOVERNORS DISCOVERED
THE BEAUTIFULLY FEI-
DERED REMAINS OF THEIR
MONARCHS ALONG WITH
THE LENGTHY LIST OF THE
MEDICAL ESSENCE THAT
WERE USED IN THE PRESER-
VATION OF THEIR BODIES...



OH YEAH, THE ROOM
DIDN'T HAVE
ANY HEATING
BUT IT'S STILL
PRETTY WARM.

YEAH, IT'S
JUST THE
HEATING
FELLOW.



THAT'S NOT
WHAT I WAS
TRYING TO
SAY...

GOOD, I
ACTUALLY
LIKE THIS
KIND OF
STORY.



WHEN YOU
MEAT UP A
DEAD BODY IN
ORDER TO
COMPLETELY
SEAL IT OFF,
ITS JAW
MUSCLES START
TO PUSH OUT
OVER ITS
ENTIRE BODY
AS IF IT WERE
SNEEZING AND
IT DEGS UP.



TO PUSH THE
RECORDS THE
POWER OF
THE SUN IS
NEEDED AS
WELL.



THERE IS A
STRONG OVEN IN
THE CANNIBAL
KITCHEN THE
MEATERS ARE
BAKED LUNCH
DIRECT HEAD



ARE THE
BRICK HERE
ALL MADE
LIKE THAT?



THE SMALL
DOWN THERE
IS USUALLY
SOMETHING
SURE, BUT...

...WITH THIS
METHOD YOU'RE
ABLE TO GET A
FULL PRODUCE
THAT IS CLOSE TO
AND THAT WAS
NATURALLY
MANAGED

THERE'S ANOTHER
METHOD OF DYING: THE
BODY IS PLUNGED IN
A SOLUTION OF ARSENIC
AND NITRON AFTER YOU
CLEAVE THE SKIN AND
OTHER VITAL
ORGANS. YOU CAN
EVEN DO IT WITH SALT.

RATTLE RATTLE RATTLE

THERE IS ALSO A
METHOD WHERE
THE BODY IS PUT
INTO A CALCIUM
SOLUTION SO ITS
LIFTS COAGULATE
AND IT BECOMES
IMPOSSIBLE¹¹



SINCE I SAW
PERISTS
FOR SCULPT-
URES AND
CARVING
EOD



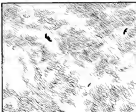
DO YOU
CAUSE THE
MAYHOD
BEEP ON
THE CORP-
TION OF THE
BODY?

THAT,
ALONG WITH
WHETHER OR
NOT THERE
WILL BE ANY
MODIFICA-
TION TO ITS
APPEAR-
ANCE

[1] *Atoposure*: The look of the body, when left for long periods within water or the like, changes into a wax like substance. See <https://www.wikispedia.org/wiki/Atoposure>

[1] Also known as *saka-ox*, an ox-like creature which appears in the folklore of Japan.







IT AND THE AGES NOW
BELONGED WITH THE
BODY, WHICH COLOR
HAD FADED TO WHITE,
WAS WHIRLY SET
ADRIFT ON THE AIR'S
CURRENT AND TOSSED
ABOUT BY THE WIND.



WHEN A DRAGON
DROVE IT BECOMES
LIGHTER THAN
AIR, IT SOARS THE
WIND CAN DO TO
THE SKY.

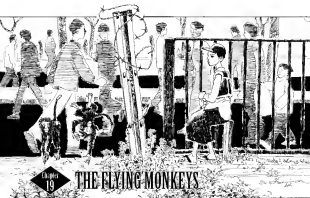


WHICH WAS IT
WAS CARRIED OFF
SOMEWHERE, SURELY
LATER AS IF IT WERE
A DRAGON.



01 14 "Water sign" Another legendary creature.









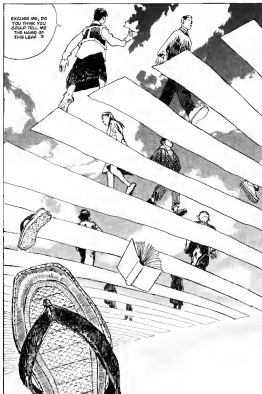


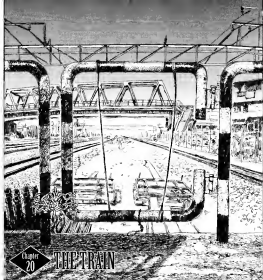




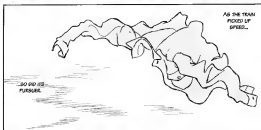




















Chapter
21

DO YOU HEAR THE SOUND OF A BELL
COMING OUT OF MY MOUTH?







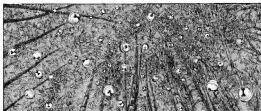
When you snap
the branch of a
withering bamboo
it makes a really
nice sound.

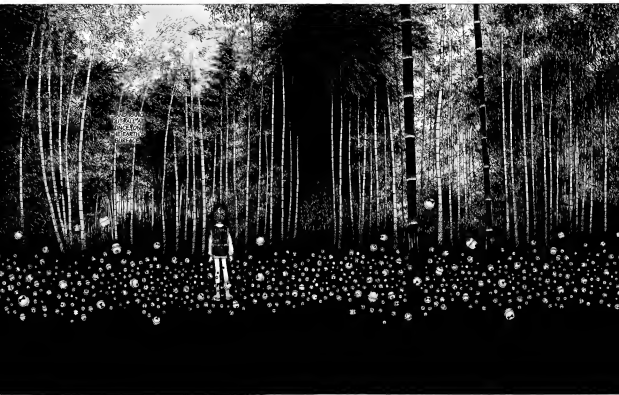


I love that
sound. I still
go into that
forest all
the time.

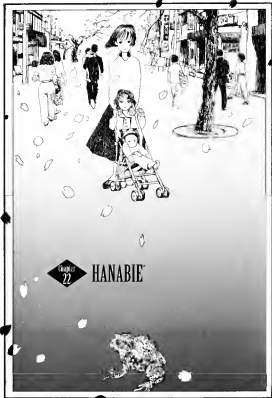
Sort of like
a string
instrument.











Chapter
22

HANABIE







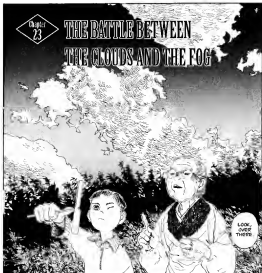






Chapter
23

THE BATTLE BETWEEN THE CLOUDS AND THE FOG



LOOK
OVER
THERE

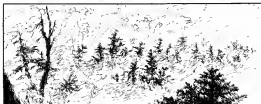


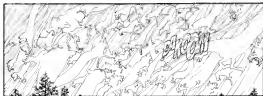
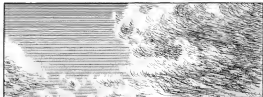
A BATTLE
TWOON THE
CLOUDS AND
THE FOG HAS
ERUPTED...

...MAY A
TIME OVER
THAT
FOREST



YOU SEE
THAT FOREST
OVER YONDER
IN THOSE
MOUNTAINS?









THE
CLOUDS
AND THE
POD ALL
LOOK THE
SAME.

BECAUSE
SO US.



HAS THE
POD MOVED,
OR HAVE
THE
CLOUDS?

IT'S HARD TO
SAY WHICH ONE
OF THEM HAS
TAKEN OVER
THE FOREST.



THEY
CHANGE INTO
THE SHAPE
OF ALL THOSE
DIFFERENT
TYPES OF
ANIMALS AND
FISH AND
STUFF.

HAIR?



WELL, EVERY
BATTLE
APPEARS
THAT WAY
WHEN YOU
WATCH IT
FROM THE
SIDELINE.

I WONDER
HOW THE
CLOUDS
KNOW.



HEAVENS,
DO THEY
REMEMBER

THEY
COULD SWIM
THAT BEFORE
THEY BECAME
CLOUDS.
THEY WERE
THE WATER IN
THE SEA, THAT
THEY WERE
PART OF
THE FISH.



CAN THEY
SEE EVERY-
THING FROM
THE SKY?

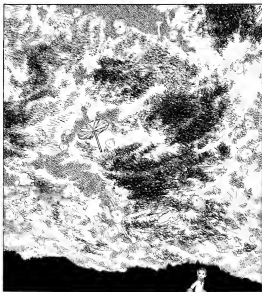
NO, NO.



THEY MIGHT
EVEN HAVE
SEEN YOU AT
ONE POINT.



THAT THERE
WAS A TIME
WHEN THEY
WERE THE
GRASS AND
THE ANIMALS.



IN LIEU OF A POSTSCRIPT:

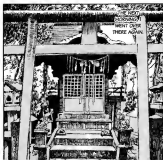
THIS IS HOW
HANASHIPPANASHI
BEGAN...



* Inari is the Shinto god of harvests









FOXS ARE THOUGHT TO BE THE MESSENGERS OF THE GODS.



WHAT I REMEMBERED THAT DAY INSPIRED ME TO DRAW THE SHORT STORY "THE DAY THE FESTIVAL MUSIC REBORN"...

...WHICH IN TURN
LED ME TO CREATE
HANASHIPPANASHI.





本書は、1995年刊「はなしっぱなし」第1巻と1996年刊第2巻（講談社／アフタヌーンKCデラノクス）の一部を再構成し、続き下ろしの巻の語を加えた新装版です。また、本書背扉の前に第0話が掲載されているのは、鬼丁ではありません。

九段TOWN
S&T

はなしっぱなし(上)

三〇〇四年二月二八日 初版発行

二〇〇四年八月三〇日 3刷発行

著者……………五十嵐大介

原稿……………坂野弘美

発行所……………若森堂例

発行所……………株式会社河出書房新社

東京都渋谷区千駄ヶ谷二―三二―二

電話〇三―三四〇四―二〇二〔営業〕

〇三―三四〇四―八六二二〔編集〕

<http://www.kyodoshin.co.jp/>

印刷・製本……………中央精院印刷株式会社

©2004 Printed in Japan

定価はカバー裏に提示してあります

鬼丁・鬼丁本はお取り替えいたしません

ISBN4-06-72840-5

★
九龍
COMICS
河出書房新社



夢幻の物語と超絶的ビジュアル。
これぞ漫画の底力。
九龍コミックスがすべての
漫画ファンに贈る自信作！

はな
◆
なし
ぱ
なし

五十嵐 大介

DAISUKE IGARASHI



2004年4月下旬刊行！





CHIRRU
CHIRRU

